



A Division of FLEETCOR

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY POUŽÍVANIE PŘEDPLATENÝCH KARIET CCS (BONUS, BONUS PLUS)

Platné od 1. 11. 2020.

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri u Okresného súdu v Bratislave I, oddiel Sro, vložka č. 13789/B

## § 1

1. CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o., IČO 35708182 (ďalej len spoločnosť CCS) je podnikateľským subjektom, ktorý poskytuje služby a sprostredkuje zákazníkom (právnickej osobe, fyzickej osobe – podnikateľovi alebo občanovi) využívanie služieb pre motoristov v sieti obchodných miest vybavených elektronickým zariadením na akceptáciu kariet CCS (ďalej len obchodné miesto). Spoločnosť CCS umožní zákazníkom za podmienok stanovených v týchto Všeobecných obchodných podmienkach (ďalej len VOP) odobrať v sieti obchodných miest CCS na území Slovenskej republiky tovar a služby po predložení predplatenej karty CCS BONUS a CCS BONUS Plus (ďalej len karta BONUS). Zoznam obchodných miest, na ktorých sú karty BONUS prijímané, dostane zákazník na požiadanie v CCS a sú k dispozícii na internetovej adrese [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk). CCS je oprávnená meniť a dopĺňať sieť obchodných miest CCS a zabezpečiť, aby akceptačné miesta boli viditeľne označené logom CCS. Spoločnosť CCS si je vedomá, že zákazník môže postúpiť karty BONUS ďalším osobám. Ustanovenia týchto VOP sa primerane vzťahujú aj na každého oprávneného držiteľa karty BONUS.
2. Nákup na obchodných miestach CCS sa uskutočňuje za ceny platné v tomto obchodnom mieste v okamžiku nákupu. Nákupy uskutočnené držiteľom karty BONUS sú obmedzené aktuálnym finančným nábojom karty BONUS v okamžiku uskutočnenia nákupu pri splnení ďalej uvedených podmienok daných spoločnosťou CCS. Spoločnosť CCS nenesie zodpovednosť za prípadné spory medzi zákazníkom a prevádzkovateľom obchodného miesta.
3. Pri nákupe tovarov a služieb na čerpacích staniciach v sieti obchodných miest spoločnosti CCS, nakupuje držiteľ karty BONUS tento tovar a služby menom a na účet spoločnosti CCS. Bezprostredne na to prevádzkovateľ čerpacej stanice predáva tovar a služby menom a na účet spoločnosti CCS držiteľovi karty Bonus. Pokiaľ dôjde počas nákupu k zmiešaniu vecí náležiacej CCS s vlastnou vecou zákazníka, vzniká spoluvlastníctvo s podielom podľa vzájomného pomeru vecí pred zmiešaním. Predmetom následného prevodu zákazníkovi je úplný spoluvlastnícky podiel CCS.
4. Pri nákupoch tovarov a služieb na iných obchodných miestach v sieti CCS ako sú čerpacie stanice na území Slovenskej republiky, nakupuje držiteľ karty BONUS tento tovar a služby od prevádzkovateľa obchodného miesta vlastným menom a na vlastný účet. V tomto prípade má držiteľ karty BONUS postavenie kupujúceho a prevádzkovateľ obchodného miesta má postavenie predávajúceho. Daňový doklad vystavuje prevádzkovateľ obchodného miesta. K nákupom tovarov a služieb uskutočnených na iných obchodných miestach ako sú čerpacie stanice na území Slovenskej republiky, vystaví spoločnosť CCS na požiadanie pre objednávateľa kariet Bonus po skončení mesiaca prehľad o nákupoch tovarov a služieb za predchádzajúci mesiac. Tento prehľad nie je daňovým dokladom.
5. Prevádzkovateľ čerpacej stanice v sieti obchodných miest CCS je na základe zmluvy so spoločnosťou CCS povinný vydať ku každému nákupu prostredníctvom karty CCS BONUS potvrdenie – dodací list o poskytnutých tovaroch a službách, ktorý nie je daňovým dokladom. Držiteľ karty BONUS obdrží jeden výťažok dodacieho listu a druhý si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. Daňový doklad k nákupom tovarov a služieb prostredníctvom kariet BONUS vystavuje zákazníkovi spoločnosť CCS po ukončení kalendárneho mesiaca za celý uplynulý mesiac, pričom celková vyúčtovaná čiastka, ktorá je v ňom uvedená, odpovedá súčtu jednotlivých nákupov uskutočnených na karty CCS Bonus zákazníka za predchádzajúci mesiac. Spoločnosť CCS vystavuje daňové doklady k nákupom tovarov a služieb prostredníctvom kariet CCS BONUS v elektronickej podobe obsahujúcej elektronický podpis, s čím zákazník súhlasí. Daňové doklady zasiela spoločnosť CCS na emailovú adresu, ktorú zákazník uvedie v objednávke kariet BONUS.

## § 2

1. Zákazník obdrží požadované karty BONUS po doručení riadne vyplnenej a podpísanej Objednávky kariet BONUS (ďalej len objednávka) na adresu spoločnosti CCS a po uhradení finančnej hodnoty karty BONUS vrátane čiastky, ktorá predstavuje poplatok za vystavenie karty BONUS, prípadne aj ďalšie poplatky za služby spojené s kartou BONUS. Pre prípad bezhotovostnej platby obdrží zákazník údaje o účte CCS a variabilnom symbole v objednávke. Maximálna výška finančného náboja závisí na type zvolenej karty BONUS. Finančný náboj karty BONUS môže byť len v EUR. Ceny za služby poskytované spoločnosťou CCS zahrňujúce poplatok za vystavenie karty a manipulačný poplatok sa riadia platným cenníkom kariet BONUS. Zákazník prehlasuje, že bol oboznámený s cenníkom kariet BONUS a s cenami v ňom uvedenými súhlasí.
2. Spoločnosť CCS je oprávnená jednostranne meniť Cenník kariet BONUS a VOP pre používanie kariet BONUS, a to hlavne v súvislosti s technickým a softvérovým vývojom používania kariet. Znenie aktuálneho cenníka kariet BONUS a VOP je zverejnené umiestnením na internetovej stránke [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk). Okamžik zverejnenia VOP a cenníka kariet BONUS sa považuje za okamžik oznámenia zákazníkom. Zmeny VOP a cenníka kariet BONUS sú platné a účinné od okamžiku zverejnenia.
3. V prípade, že si zákazník objedná kartu BONUS chránenú osobným kódom - PIN číslom, obdrží zákazník v osobitnom dopise informáciu o PIN čísle a identifikačnom čísle (ID). V prípade, že zákazník odovzdá karty BONUS ďalším osobám (oprávneným držiteľom karty BONUS), zaväzuje sa oboznámiť týchto oprávnených držiteľov BONUS kariet s týmito VOP a s cenníkom kariet BONUS, a prípadne im odovzdať neporušený dopis s PIN číslom a s ID. Prevzatím karty BONUS, alebo prípadným otvorením pinového dopisu oprávneným držiteľom karty BONUS sa stávajú tieto VOP a cenník CCS BONUS pre oprávneného držiteľa kariet záväznými a oprávnený držiteľ karty BONUS sa týmto stáva zákazníkom CCS. Identifikačné číslo ID je určené pre špeciálnu identifikáciu karty BONUS v spoločnosti CCS.
4. Karta BONUS je označená logom CCS a je na nej uvedené číslo karty, variabilný symbol a doba platnosti karty BONUS. Na základe žiadosti zákazníka uvedenej v objednávke karty BONUS môžu byť na karte v závislosti na technických možnostiach uvedené ďalšie údaje požadované zákazníkom – meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov firmy. CCS neodpovedá za vyššie čiastky účtované na čerpacích staniciach a schválené zákazníkom.
5. Doba platnosti BONUS karty je uvedená na karte. Zákazník berie na vedomie, že v prípade nevyčerpania finančných prostriedkov karty BONUS počas doby jej platnosti nebudú nevyčerpané finančné prostriedky vrátené spoločnosťou CCS zákazníkom. Nevyčerpané finančné prostriedky môžu byť zákazníkovi prevedené na novú kartu BONUS v prípade, že zákazník jeden mesiac pred uplynutím platnosti karty BONUS požiadava o vystavenie novej karty BONUS a o prevedenie nevyčerpaných finančných prostriedkov na túto kartu. Nevyčerpané finančné prostriedky budú na novú kartu BONUS prevedené len v prípade, že zákazník kartu s nevyčerpanými prostriedkami vráti spoločnosti CCS.



# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY POUŽÍVANIE PŘEDPLATENÝCH KARIET CCS (BONUS, BONUS PLUS)

A Division of FLEETCOR

- Karta BONUS môže byť v priebehu jej platnosti a v závislosti na zvolenom parametri aj opakovane dobíjaná finančnými prostriedkami, ktoré zákazník predom uhradí na určený účet spoločnosti CCS. Úhrada dobíjaných finančných prostriedkov a ich aktivácia na karte BONUS prebieha bezhotovostne na účet spoločnosti CCS (jednorázovým platobným príkazom alebo on-line cez platobnú bránu, prípadne vkladom hotovosti na pobočke banky). Pri bezhotovostnej úhrade je zákazník povinný uviesť variabilný symbol, ktorý bol zákazníkovi pridelený po aktivácii služby bezhotovostného dobíjania a uhradení aktivačného poplatku vo výške podľa platného cenníka CCS BONUS. V prípade, že zákazník pri bezhotovostnej úhrade nepoužije variabilný symbol, nezodpovedá spoločnosť CCS za nepripísanie finančných prostriedkov na kartu BONUS. Zákazník môže kartu BONUS nabíjať tiež on-line cez platobnú bránu, a to za manipulačný poplatok uvedený v cenníku CCS BONUS. Zákazník je povinný uskutočniť kontrolu dobitia finančných prostriedkov na kartu BONUS a v prípade akýchkoľvek nedostatkov zaslať spoločnosti CCS do 14 dní od uskutočnenia dobitia reklamáciu. Reklamácia musí byť podaná písomne oprávnenou osobou a to formou emailu na adresu [zakaznicke@ccs.sk](mailto:zakaznicke@ccs.sk) alebo doporučeným listom na adresu CCS. Zákazník je povinný doložiť všetky reklamované skutočnosti vierohodným spôsobom, oznámiť spoločnosti CCS všetky potrebné údaje vzťahujúce sa k jeho tvrdeniu a predložiť k reklamácií všetky dostupné podklady týkajúce sa reklamovaného dobitia, hlavne doklad o prevode príslušnej finančnej čiastky na účet spoločnosti CCS. Ak zákazník v uvedenej lehote neuskutoční reklamáciu dobitia karty BONUS, predpokladá sa dobitie za správne uskutočnené. Spoločnosť CCS oznámi zákazníkovi stanovisko k reklamácií v lehote do 30 pracovných dní od obdržania reklamácie do spoločnosti CCS. V prípade, že spoločnosť CCS uzná zákazníkovi reklamáciu, uskutoční opravné dobitie karty BONUS o príslušnú finančnú čiastku do 3 pracovných dní.
6. Spoločnosť CCS nezodpovedá za výšku čiastky účtovanej na obchodnom mieste v sieti CCS a schválenej zákaznikom.
  7. K akceptácii kariet BONUS dochádza na obchodných miestach v sieti CCS prostredníctvom snímacieho zariadenia PINPAD tak, že zákazník vloží čipovú kartu do snímacieho zariadenia, zadá prípadne odpovedajúce PIN číslo a odsúhlasí výšku uskutočneného nákupu na zariadení PINPAD, alebo odovzdá magnetickú kartu obsluhu, ktorá ju načíta na termináli CCS a následne zákazník odsúhlasí výšku uskutočneného nákupu na zariadení PINPAD. Ak po odsúhlasení výšky nákupu zákazník zistí, že došlo ku chybe vo výške čiastky alebo zložení nákupu, berie zákazník na vedomie, že uskutočnený nákup prostredníctvom karty BONUS sa nedá stornovať a je nutné riešiť celú záležitosť bezprostredne na obchodnom mieste. V prípade, že ktorýkoľvek držiteľ použije kartu BONUS, ktorá bola blokovávaná spoločnosťou CCS z dôvodu oznámenia o jej strate alebo odcudzení, je obsluha na obchodnom mieste oprávnená kartu zadržať.
  8. Zákazník berie na vedomie, že karta BONUS je prenosná a zákazník nesie zodpovednosť za celkovú manipuláciu s kartou. Spoločnosť CCS nezodpovedá za jej zneužitie, hlavne v prípade vyzradenia PIN čísla.
  9. Zákazník sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa karta nedostala do rúk neoprávnenej osoby. Hlavne je povinný ju vhodným spôsobom zabezpečiť pred ukradnutím a zabrániť akémukoľvek jej zneužitiu. Taktiež sa zaväzuje neponechávať kartu v nestráženom vozidle. Zákazník zodpovedá za všetky škody spôsobené v dôsledku zneužitia karty.
  10. Zákazník je oprávnený v prípade straty, ukradnutia karty alebo nežiadúceho vyzradenia PIN čísla požiadať spoločnosť CCS telefonicky, emailom, listom alebo iným vhodným spôsobom o uskutočnenie blokácie karty. Ak je toto oznámenie uskutočnené telefonicky, je potrebné, aby takéto oznámenie bolo potvrdené písomne do 24 hodín od nahlásenia tohto oznámenia. Spoločnosť CCS bezodkladne zablokuje použitie takejto karty. Spoločnosť CCS nesie eventuality náklady za nákupy uskutočnené na kartu od doby 24 hodín po obdržaní písomného oznámenia alebo po obdržaní potvrdenia oznámenia uskutočneného iným spôsobom o jej strate alebo ukradnutí.
  11. Po uskutočnení blokácie vystaví spoločnosť CCS v závislosti na technických možnostiach novú kartu BONUS na čiastku vo výške nevyčerpaných finančných prostriedkov na zablokovej karte, a to len na základe písomnej žiadosti zákazníka za jednorázový poplatok podľa platného cenníka CCS BONUS.
  12. Zákazník berie na vedomie, že k zablokovaniu karty BONUS dôjde tiež automaticky po tom, ak zákazník pri použití karty zadá niekoľkonásobne, opakovane v rade za sebou nesprávne PIN číslo. V takomto prípade je zákazník oprávnený požiadať spoločnosť CCS o obnovenie PIN čísla na zablokovej karte, ktoré sa dá uskutočniť v sídle spoločnosti CCS (platí pre čipové Bonus karty).

## § 3

1. Zmluva o používaní karty BONUS sa uzatvára na dobu platnosti karty BONUS odo dňa jej uzavretia. Zmluva je uzavretá okamžikom odovzdania riadne vyplnenej objednávky a uhradenia finančných prostriedkov v súlade s § 2, odst. 1 týchto VOP.
2. Zo strany spoločnosti CCS nie je počet vystavených kariet BONUS pre zákazníka pri splnení stanovených podmienok obmedzený. V prípade záujmu zákazníka o ďalšie karty BONUS, a to ako v priebehu platnosti už vydaných kariet BONUS, tak po ukončení platnosti vydaných kariet, budú zákazníkovi ďalšie karty vydané na základe novej písomnej objednávky zákazníka a uhradení finančných prostriedkov.
3. Okamžikom podpisu objednávky alebo doručením jej elektronickej podoby do spoločnosti CCS je zo strany spoločnosti CCS zahájené spracovanie osobných údajov, ktoré sa riadi Zásadami ochrany osobných údajov zverejnenými na internetových stránkach spoločnosti CCS na adrese [www.ccs.sk/ochrana-udajov](http://www.ccs.sk/ochrana-udajov). Zákazník zároveň berie na vedomie, že CCS je oprávnená uchovávať údaje o zákazníkovi v elektronickej podobe. Pre účely spracovania osobných údajov súvisiacich s podnikateľskou činnosťou spoločnosti CCS podľa zmluvy, tj. hlavne poskytovaním produktov a služieb v rámci tejto činnosti, vystupuje spoločnosť CCS ako Správca osobných údajov.
4. Zákazník berie na vedomie, že každý jeho telefonický hovor so spoločnosťou CCS, ak zákazník pri jeho zahájení nevynesie výhradu, môže byť zaznamenaný technickými prostriedkami, umožňujúcimi jeho zacytenie, uchovanie a reprodukciu.
5. Zákazník taktiež berie na vedomie, že v rozsahu stanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi budú v prípade potreby záznamy jeho telefonických hovorov so spoločnosťou CCS použité ako dôkazný prostriedok v ktoromkoľvek súdnom alebo právnom procese, alebo pred inými orgánmi, alebo ak to spoločnosť CCS považuje za nutné, pre ochranu svojich oprávnených záujmov alebo záujmov zákazníka. Zákazník berie na vedomie, že telefonické záznamy, písomné záznamy a logá dát zo systémov spoločnosti CCS budú obomi stranami považované za úplne hodnoverné záznamy o skutočnostiach, o ktorých vypovedajú, ak sa nepreukáže iné.

Tieto VOP v plnom rozsahu nahrádzajú všetky predchádzajúce VOP o používaní kariet CCS BONUS.